

ROOTWORDS OF SURAH AL ANFAL 41-45

بِالْعُدْوَةِ	الْجَمْعَانِ	الَّتَقَى	خُمْسًا + هُوَ	غَنِمًا + تُمْ
ع د و	ج م ع	ل ق ي	خ م س + ضمير	غ ن م + ضمير
کنارے پر تھے۔ دوسری طرف تھے	دونوں فوجیں	ملی تھیں	پانچواں حصہ + اس کا	غنیمت بھی حاصل کی + تم نے
on the side	The two forces	(when) met	one fifth of it	you obtain (as) spoils of war

لَ + اٰخْتَلَفَ + تُمْ	تَوَاعَدَ + تُمْ	اَسْفَلَ	الرَّكْبُ	الْقُصْوَى
لام التوكيد + خ ل ف + ضمير	و ع د + ضمير	س ف ل	ر ک ب	ق ص و
البتہ + اختلاف میں پڑ جاتے + تم	وعدہ مقرر کیا ہوتا + تم نے	نیچے تھا	قافلہ	دور والے (کنارے پر تھے)
certainly you would have failed	you (had) made an appointment	(was) lower	the caravan	the farther

لَمْ + فَشِلْ + تُمْ	مَنَامٌ + كَ	مَفْعُولًا	لَمْ + يَقْضِيَ	الْمِيعَادِ
لام التوكيد + ف ش ل + ضمير	ن و م + ضمير	ف ع ل	لام التعليل + ق ض ي	و ع د
البتة + ہمت ہار جاتے + تم	خواب میں + تمہارے	کر رہنے والا تھا	تاکہ + پورا کر دے	مقرر وقت کے بارے میں
and heap them	That may distinguish	they will be overcome	So they will spend it	clapping

فَ + اثْبُتُوا	فِئَةٌ	لَمْ + يَقْضِيَ	يُقَلِّلُ + كُمْ	لَمْ + تَنْزَعُ + تُمْ
حرف + ث ب ت	ف أ ي	لام التعليل + ق ض ي	ق ل ل + ضمير مفعول به	لام التوكيد + ن ز ع + ضمير
تو + جے رہو	ایک گروہ کو	تاکہ + پورا کر دے	دکھا رہا تھا + تم کو	البتہ + جھگڑنے لگتے + تم
then be firm	a force	that might accomplish	He made you (appear) as few	surely you would have disputed